

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1943)

**Heft:** 9

**Artikel:** A l'école professionnelle de l'hôtellerie suisse = Die Hotelfachschule in Lausanne

**Autor:** R.A.A.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-773438>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



M. A. Weiss a la responsabilité du cours de cuisine. — Herr A. Weiß führt die junge Generation in die Geheimnisse der Kochkunst ein.

Phot. : Burnand

## A L'ÉCOLE PROFESSIONNELLE DE L'HOTELLERIE SUISSE

Ceux qui se pencheront sur l'histoire touristique de la Suisse durant la grande guerre mondiale ne manqueront pas de relever l'optimisme et le cran de la Société Suisse des Hôteliers; n'a-t-elle pas pris l'initiative, en dépit de toutes les difficultés, d'ouvrir à nouveau son Ecole professionnelle? Elle a ainsi donné au tourisme en général une impulsion nouvelle.

L'Ecole professionnelle de l'Hôtellerie suisse, fort bien installée à Lausanne, à proximité du lac, avait été ouverte le 15 octobre 1893; ses fondateurs — et parmi eux MM. A. Tschumi et A. R. Armleder — avaient vu juste et les générations d'hôteliers qui ont suivi les cours qui furent donnés dans cette accueillante maison sont là pour le prouver.

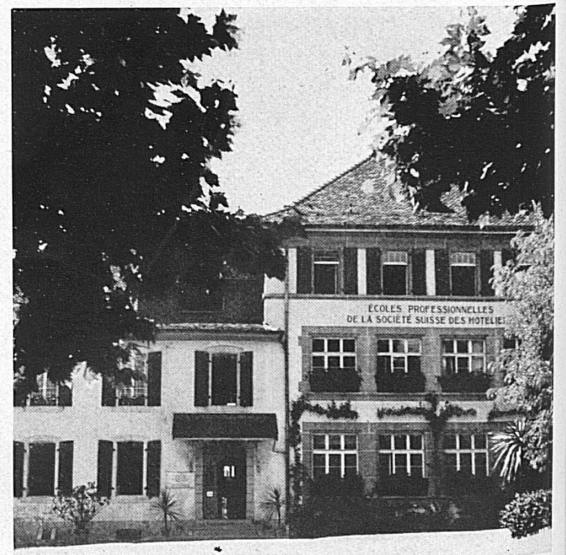
Fermée par suite des circonstances, l'Ecole a repris son activité au printemps de cette année; le mérite de cette réouverture revient aux délégués des Sections de la S. S. H. qui en décidèrent ainsi — sans se douter peut-être de l'énorme surcroît de travail que leur vote allait procurer à leur Comité central et à la Commission scolaire de l'Ecole. Tous furent à la brèche et ont droit à la gratitude de ceux que préoccupent l'avenir de notre tourisme; que MM. H. Jaussi (Montreux), président de la Commission scolaire, H. Schmid (Berne), président de la Commission des Finances, et F. Cottier (Genève), administrateur de l'Ecole, soient plus particulièrement félicités.

La profession hôtelière a beaucoup évolué; le propriétaire ou le directeur d'un hôtel n'est plus et ne peut plus être celui qui se borne à loger et à nourrir des hôtes de passage; sa tâche est devenue beaucoup plus vaste; il est peu de métiers aux aspects si multiples et variés que le sien. On ne connaît en général qu'une partie de l'activité professionnelle d'un hôtelier; la « réception » n'est cependant pas tout; mais ce qui se déroule dans les coulisses passe en général inaperçu; c'est là pourtant que se joue en grande partie la destinée de la maison.

On demande à l'hôtelier moderne des connaissances bancaires, commerciales, industrielles, sportives aussi, culinaires naturellement; la formation professionnelle doit être poussée dans des directions très diverses.

L'Ecole professionnelle de Lausanne y pourvoit.

D'emblée, les résultats se sont révélés satisfaisants et les prévisions les plus optimistes ont été dépassées; le succès est venu récompenser l'initiative des hôteliers suisses — qui n'ont



L'école est entourée d'un beau jardin. — Ein schöner Garten umgibt das Haus der Hotel-Fachschule in Cour-Lausanne.

pas craint de faire de gros efforts financiers pour préparer le tourisme de demain, fortement encouragés dans cette tâche par les autorités fédérales, dont l'appui et la collaboration se sont révélés précieux.

Succès aujourd'hui, espoirs pour demain; l'élan est donné et l'hôtellerie suisse ne faillira pas à la tâche — si vaste — qui l'attend.

R. A. A.

# DIE HOTELFACHSCHULE IN LAUSANNE

Dieses Frühjahr ist die vor 50 Jahren gegründete Schweizer Hotelfachschule in Lausanne nach kurzer Unterbrechung wieder eröffnet worden. Ihr liegt es ob, die Berufstraditionen aufrechtzuerhalten und für die Nachkriegszeit den Nachwuchs heranzubilden. Nicht nur in der Heimat, sondern auch im Ausland werden sich tüchtigen jungen Schweizern und Schweizerinnen gerade auf dem Gebiete des Gastgewerbes neue und mannigfaltige Möglichkeiten bieten. Die Fachschule in Cour-Lausanne will die Jugend dazu ermuntern, zukunftsgläubig den Weg einzuschlagen, der die Väter in aller Welt zu schönem Erfolg geführt hat.

Der Beruf des Hoteliers stellt überaus vielseitige Anforderungen, die der Gast nur zu einem kleinen Teil überblickt. Tadelloses Auftreten, entgegenkommendes Verständnis für die Wünsche und Bedürfnisse der Kundschaft sind freilich unentbehrlich. Diese mehr gesellschaftlichen, teils angeborenen Eigenschaften bedürfen aber einer gründlichen sprachlichen, kaufmännischen, betriebswirtschaftlichen, banktechnischen, industriellen, kulinarischen, sportlichen Ergänzung. Die Ausbildung des künftigen Fachmannes muß also nach den verschiedensten Richtungen hin vervollständigt und abgerundet werden. Diese wichtige Aufgabe übernimmt die Berufsschule in Lausanne. Der Neubeginn war ein Appell an die Jugend. Sie hat den



M. F. Cottier, administrateur de l'école, membre du Comité central de la Société suisse des Hôteliers. — Herr F. Cottier, Mitglied des Zentralkomitees des Schweizer Hotelier-Vereins, der Leiter der neu eröffneten Schule.

Optimismus gerechtfertigt und dem Ruf sogar über Erwarten freudig Folge geleistet. Im Interesse der Zukunft unseres Gastgewerbes und unseres gesamten Fremdenverkehrs ist der umsichtig geleiteten Fachschule des Schweizer Hoteliervereins weiterhin ein mächtiger Zuspruch und eine rasche Entwicklung zu wünschen.



Les cours sont mixtes. Les futures hôtelières ne sont pas les moins studieuses. — Töchter und junge Leute werden gemeinsam ausgebildet. Die zukünftigen Hotelleiterinnen zeigen besonderen Eifer.



Les élèves préparent et servent eux-mêmes leurs repas. — Die Schüler bereiten und servieren das Essen selbst.

